

223/53m от 11 сеп 1980 г.

СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО

92

# ПОСТАНОВЛЕНИЕ

Секретариата ЦК Коммунистической Партии Советского Союза

Об оказании материальной помощи в проведении Всемирного парламента народов за мир (г.София, 23-27 сентября 1980 г.)

I. Министерству гражданской авиации обеспечить по заявкам Советского комитета защиты мира с оплатой в советских рублях перевозку чартерным рейсом Аэрофлота 160 представителей стран Латинской Америки по маршруту Лима - Гавана - София и обратно; доставку рейсовыми самолетами 220 представителей из стран Азии и Африки до г.Москвы и до 50 человек из г.Москвы до г.Софии и обратно; отправку из г.Москвы на родину рейсовыми самолетами до 600 зарубежных представителей.

(см.продолжение)

Результаты голосования:

За: 10  
Против: 1  
Шамин  
- 6 м. 1980



УЧР, ф.4, а.24, л. 1357

65	Выписки тт. Родыко, Коммунар, Родыко, Родыко, Е. Родыко, М. Родыко, Родыко
1980	Родыко, Родыко, Родыко, Родыко, Родыко

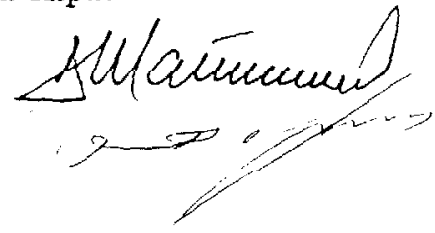
2.

2. Разрешить Советскому комитету защиты мира израсходовать до 25 тысяч инвалютных рублей из средств Советского фонда мира на оплату проезда части зарубежных представителей из пунктов, не обслуживаемых самолетами Аэрофлота.

3. Министерству путей сообщения обеспечить по заявкам Советского комитета защиты мира перевозку от г.Москвы до г.Софии и обратно до 500 зарубежных представителей.

4. Разрешить Советскому комитету защиты мира направить в г.Софию сроком на 8 дней для обслуживания Всемирного парламента народов за мир синхронных переводчиков, письменных переводчиков и иномашинисток - всего 52 человека.

5. Расходы в советских рублях на указанные цели осуществить за счет средств Советского фонда мира.

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'М. Шайкин' (M. Shaykin), written in a cursive style. The signature is located at the bottom right of the page, below the fifth point of the list.

Секретно

## Ц К К П С С

Об оказании материальной помощи в проведении Всемирного парламента народов за мир (г.София, 23-27 сентября 1980 года)

23-27 сентября с.г. в г.Софии по инициативе Всемирного Совета Мира созывается Всемирный парламент народов за мир, который должен явиться крупнейшей в текущем году международной встречей миролюбивой общественности. Мероприятие призвано активизировать выступления против авантюристической политики империалистических кругов США, НАТО и пекинских гегемонистов, за сохранение и продолжение в 80-е годы процесса разрядки международной напряженности.

В работе Всемирного парламента ожидается участие свыше 1,5 тыс.делегатов из более чем 100 стран, представителей ООН, ЮНЕСКО и других международных правительственных и неправительственных организаций. Для обеспечения созыва Всемирного парламента созданы Международный и национальные подготовительные комитеты, которые ведут работу на широкой политической основе. В ряде стран делегаты Всемирного парламента избираются на массовых собраниях сторонников мира, для обеспечения их проезда осуществляется сбор средств.

Болгарское руководство придает большое значение проведению Всемирного парламента в их стране. На состоявшейся в г.Будапеште в июле с.г. встрече секретарей ЦК братских партий социалистических стран было условлено предпринять совместные усилия по обеспечению успеха этого мероприятия.

2.

Учитывая необходимость обеспечения нужного политического состава Всемирного парламента народов за мир, его организаторы обратились к социалистическим странам с просьбой оказать материальную помощь, прежде всего в транспортировке зарубежных участников.

Советский комитет защиты мира внес предложения о нашем долеом участии в оказании такой помощи, которые включают перевозку в г.Софию чартерным рейсом Аэрофлота 160 представителей из стран Латинской Америки; доставку в г.Москву рейсовыми самолетами 220 представителей из стран Азии и Африки; транспортировку поездами и самолетами из г.Москвы в г.Софию и обратно 550 зарубежных представителей; отправку самолетами из г.Москвы на родину до 600 зарубежных представителей; а также выделение 40 тыс.инвалютных рублей на оплату проезда части зарубежных представителей из пунктов, не обслуживаемых самолетами Аэрофлота. Предусматривается также направление в г.Софию двух бригад синхронных переводчиков, группы письменных переводчиков и группы иномашинисток (52 человека). Расходы в советских рублях на указанные цели будут осуществлены за счет средств Советского фонда мира.

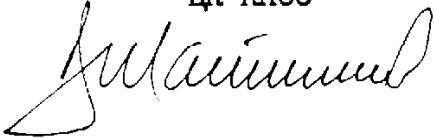
Вопросы согласованы с министром финансов СССР т.Гарбузовым, председателем Правления Советского фонда мира т.Полевым, первым зам.министра путей сообщения т.Конаревым. Министерство гражданской авиации (зам.министра т.Павлов) информировано.

3.

Считаем возможным поддержать эти предложения, сократив расходы в инвалюте до 25 тысяч инвалютных рублей и поручив Правлению Советского фонда мира выделить указанную сумму.

Проект постановления ЦК КПСС прилагается.

Зам. зав. Международным отделом  
ЦК КПСС



(В. Шапошников)

Зам. зав. Отделом ЦК КПСС по  
связям с коммунистическими и  
рабочими партиями социалисти-  
ческих стран



(О. Рахманин)

" 6 " августа 1980 года  
25-С-1431

1  
otkin str.  
USSR  
41-71  
Moscow.  
Mira

1  
СОВЕТСКИЙ КОМИТЕТ ЗАЩИТЫ МИРА  
SOVIET PEACE COMMITTEE  
COMITÉ SOVIÉTIQUE DE DÉFENSE DE LA PAIX

20466  
24.10.88  
Москва  
Проботкинская, 10  
Тел.: 202-41-71  
Телеграф: Москва,  
Комитет мира

155c

24. ИЮЛЯ 1980г.

Секретно  
Экз. № 1

ЦК КПСС

Об оказании содействия Всемирному Совету Мира в  
проведении Всемирного парламента народов за мир

23-27 сентября в Софии по инициативе Всемирного Совета Мира  
возывается Всемирный парламент народов за мир - крупнейший меж-  
дународный общественно-политический форум, направленный на мобилизацию мировой общественности на активную борьбу против нынешней авантюристической политики агрессивных империалистических кругов США и других стран НАТО, за сохранение и продолжение в 80-е годы процесса разрядки международной напряженности.

Политическая подготовка к этому центральному мероприятию общественного движения за мир, призванному определить основные направления усилий миролюбивой общественности на ближайшие годы, проводится в сотрудничестве с международными и национальными организациями различной политической ориентации. Ожидается участие в работе Всемирного парламента 1500-2000 делегатов и гостей из более, чем 100 стран, от ООН, ЮНЕСКО, ЮНКТАД и других международных правительственных и неправительственных организаций.

По поступающим в Международный подготовительный комитет данным национальные комитеты мира в странах Западной Европы, в США и Канаде проводят активную подготовку к Парламенту на широкой политической основе. Многие из них предлагают направить в Софию представительные делегации в составе от 40 до 80 человек.

Учитывая значение этого форума в современной международной обстановке и необходимость обеспечения правильного политического баланса состава его участников, руководство Всемирного Совета Мира и Болгарского национального комитета защиты мира обратились к комитетам мира социалистических и некоторых других стран с просьбой оказать содействие в материальном обеспечении работы Всемирного парламента, в особенности - в решении вопросов транспортировки делегатов из стран Азии, Африки и Латинской Америки, не располагающих средствами для оплаты проезда в Софию.

Просьба ВСМ в целом положительно рассматривается комитетами мира социалистических стран. Долевой вклад в валютных средствах и определенное количество авиабилетов предоставляются комитетами мира Болгарии, Венгрии, ГДР, Польши, Чехословакии, Румынии и Кубы.

С учетом вклада других социалистических стран руководство ВСМ обратилось и к Советскому комитету защиты мира с просьбой оказать помощь в транспортировке делегатов рейсовыми самолетами Аэрофлота в оплате транспортных расходов в тех случаях, когда требуется доставка некоторых делегатов до авиалиний Аэрофлота или других социалистических стран.

Советский комитет защиты мира полагал бы целесообразным принять участие в оказании материальной помощи в организации Всемирного Парламента народов за мир в Софии. В этой связи вносим на рассмотрение следующие предложения:

- выделить 40 тыс. инв. рублей с покрытием в сов. рублях за счет средств Советского фонда мира для оплаты проезда делегатов из тех пунктов в странах Азии, Африки и Латинской Америки, где нет рейсов Аэрофлота;

з.

- организовать перевозку чартерными рейсами Аэрофлота по маршруту Лима-Гавана-София-Гавана-Лима 162 представителя из стран Латинской Америки с оплатой в сов.рублях;
- организовать перевозку рейсовыми самолетами Аэрофлота до 220 видных деятелей движения из стран Азии и Африки до Москвы с оплатой в сов.рублях;
- учитывая, что комитетами мира в ряде стран Азии и Африки собраны средства на оплату проезда до Москвы, организовать транспортную перевозку поездами по маршруту Москва-София-Москва до 500 иностранных участников, а также до 50 человек самолетом Аэрофлота;
- принять транзитом сроком до 5 дней (двойной транзит) и отправить на родину рейсовыми самолетами Аэрофлота всего до 600 делегатов.

Руководство Всемирного Совета Мира, а также Болгарский национальный подготовительный комитет просят также комитеты мира социалистических стран оказать помощь в формировании международного секретариата и технического аппарата, включая синхронных и письменных переводчиков и машинисток. В частности, от Советского комитета защиты мира просят направить две бригады синхронных переводчиков по 16 человек, группу письменных переводчиков в 12 человек и 8 машинисток.

Советский комитет защиты мира считает возможным удовлетворить эту просьбу организаторов Всемирного парламента.

Предложения по составу советской делегации на Всемирный парламент народов за мир будут внесены дополнительно.

Расходы по направлению советской делегации и технического персонала, как и расходы по транспортировке иноделегатов и их транзитному пребыванию можно было бы отнести за счет Советского фонда мира.



102

4.

В предварительном порядке согласовано с Министерством финансов СССР (т.Борисов С.М.), Министерством путей сообщения СССР (т.Конарев Н.С.) и Правлением Советского фонда мира (т.Полевой Б.Н.). Министерство гражданской авиации (т.Павлов С.С.) информировано.

Проект Постановления ЦК КПСС прилагается.

Просим рассмотреть.

Заместитель председателя  
Советского комитета защиты мира

*Handwritten signature*

(О.Хархардин)

103

С е к р е т н о

Экз. № 1

Проект

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЦК КПСС

об оказании материальной помощи Всемирному Совету  
Мира на проведение Всемирного парламента народов  
за мир в Софии 23-27 сентября 1980 года

1. Принять предложение Советского комитета защиты мира об оказании материальной помощи Всемирному Совету Мира на проведение Всемирного парламента народов за мир в Софии 23-27 сентября 1980 года.
2. Министерству финансов СССР совместно с Советским комитетом защиты мира определить источники финансирования расходов на проведение Парламента в размере 40 тыс. инв. рублей с покрытием в соvrублях за счет средств Советского фонда мира.
3. Министерству гражданской авиации по согласованию с СКЗМ организовать перевозку чартерным рейсом Аэрофлота 162 делегатов из Латинской Америки по маршруту Лима-Гавана-София-Гавана-Лима с оплатой в соvrублях.
4. Министерству гражданской авиации обеспечить перевозку рейсовыми самолетами Аэрофлота по заявкам СКЗМ с оплатой в соvrублях до 220 делегатов из стран Азии и Африки до Москвы и до 50 из них через Москву до Софии, а также обеспечить отправку из Москвы на Бодину на линиях Аэрофлота всего до 600 делегатов.
5. Министерству путей сообщения СССР обеспечить перевозку поездами от Москвы до Софии и обратно до 500 делегатов.
6. Разрешить Советскому комитету защиты мира направить в Софию сроком на 8 дней 32 синхронных переводчика, 20 письменных переводчиков и иномашинисток.

104

2.

7. Расходы по транспортировке советской делегации, технического персонала, иноделегатов и их транзитному пребыванию (всего до 600 человек, сроком до 5 дней) отнести за счет средств Советского фонда мира.